



## Registro 22-918

### Identificación

#### Institución

Museo Regional de Ancud

#### Número de registro

22-918

#### Nº de inventario

212

#### Clasificación

Antropología, Arqueología y Etnografía - Textil, Vestuario y Adornos

#### Colección

Textiles de Chiloé

#### Objeto

[Frazada](#)

#### Dimensiones

Ancho 136 cm - Largo 205 cm

#### Técnica / Material

[Tejido](#) - [Lana](#)

#### Ubicación

En depósito - Museo Regional de Ancud

#### Descripción

Pieza de forma rectangular realizada con lana de oveja hilada de un cabo o hebra torcido denominado huiñi, blanco, café y plomo natural. Se utiliza hilado de trama color blanco y plomo en su confección. Esta prenda integra dos técnicas textiles en su confección mediante el telar quelgwo o de viga: a) técnica textil de tejido equilibrado o balanceado, escogido uno a uno, dos a dos en la urdimbre, la cual también es conocida a nivel local como tejido liso o simple y punto saco y, b) técnica de tejido de tres tramas. Los diseños que se generan están dados por la disposición del color entre la urdimbre o huiñi y la trama, que en este caso se configuran mediante cuatro líneas verticales color café, dos en los extremos y dos en el centro, y dos líneas del mismo color dispuestas de manera horizontal. La combinación de estas líneas con las pasadas de trama, permite la construcción de rectángulos y cuadrados color blanco natural. A este diseño geométrico se une el efecto estructural del tejido de tres tramas, que es descrito como cajoncitos de colores con tramas más largas dispuesta en el eje horizontal y en el campo total de la prenda, exceptuando las orillas y los bordes. Presenta terminación dipe en ambos extremos y cadeneta estructural. Su uso está asociado a las piezas que abrigan la cama tradicional del archipiélago, siendo la pieza que se ubica generalmente encima de la sabanilla y debajo de la tercera frazada o

cubrecama.

### **Estado de conservación**

Bueno

---

## Contexto

### **Área geográfica**

Chile

### **Historia de propiedad y uso**

Objeto elaborado por Celia Ojeda y comprado por Alfredo Gahona, en el marco del Proyecto FONDART N° 51464/95 "Colección de Textiles Etnográficos de Chiloé", parte de la colección de 88 textiles entregados en donación perpetua a la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos , para quedar en bajo la tuición del Museo Regional de Ancud.

### **Referencias documentales**

Vázquez de Acuña, Isidoro: Artesanía Textil de Chiloé en Boletín Americanista 4, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Barcelona, Barcelona, España, 1960

Cárdenas, Renato y Villagrán, Carolina: Botánica de la cotidianidad pp. 365, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Chiloé, 2005

Weber, Alfredo S.: Chiloé, Su Estado actual. Su colonización. Su porvenir., Imprenta Mejía, Santiago de Chile, 1903

Plath, Oreste: Arte Tradicional de Chiloé en Museo de Arte Popular Americano, Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1973

Sotomayor Álvarez, Agustín: Vocablos y modismos del lenguaje de Chiloé en Anales de la Universidad de Chile N°65-66, Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1947

Cavada, Francisco: Chiloé y los chilotos. Estudios de folklore y lingüística- de la provincia de Chiloé- (República de Chile) acompañados de un vocabulario de chilotismos y precedidos de una breve Reseña Histórica del Archipiélago, Imprenta Universitaria, Santiago de Chile, 1914

José de Moraleda y Montero: Diarios de navegación a Chiloé, archipiélago de los Chonos y costa occidental de la Patagonia (1786-1796), Ofui editores, Temuco, 2014

Tangol, Nicasio : Diccionario Etimológico Chilote, Editorial Nacimiento,

Santiago de Chile, 1967

Urbina Burgos, R.: Aspectos del vivir de los Chilotes. Castro 1950- 1960., Editorial Okeldán. Primera edición., Concepción, Chile, 2013

Urbina Burgos, R.: La periferia meridional indiana. Chiloé en el siglo XVIII, Ediciones Universitarias de Valparaíso. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile, 2012

---

## Gestión

### **Adquisición**

#### **Forma de ingreso**

Compra

#### **Procedencia**

Alfredo Gahona

#### **Registradores**

Veronica Aguila, 2006-02-06

Carla Loayza Charad, 2016-05-10

Lorena Cordero Valdés , 2016-07-26

